

COMUNICATO STAMPA

Coronavirus: le misure adottate
dall'Agenzia delle Entrate

Servizi On line disponibili H24

In relazione all'emergenza sanitaria derivante dalla diffusione della COVID-19 (Coronavirus), e in osservanza delle disposizioni adottate dal Consiglio dei Ministri e dell'ordinanza del Ministero della Salute, ai soli fini precauzionali e per salvaguardare la salute di tutti, dipendenti e utenti, questa Direzione Provinciale ha adottato alcune misure restrittive di accesso al front-office degli uffici territoriali.

I singoli servizi potranno essere ridotti o sospesi nel corso della giornata al fine di evitare eccessiva presenza di pubblico.

Sarà dispensato, inoltre, un numero di ticket tale da consentire una presenza limitata nell'area di attesa del front office.

Il tempo di permanenza di fronte all'operatore durante l'erogazione del servizio non potrà superare i quindici minuti; terminata l'erogazione del servizio o constatata la sospensione o l'interruzione del servizio interessato l'utente non potrà trattenersi in alcun locale dello stabile.

Con l'occasione si invitano tutti gli utenti ad utilizzare maggiormente i servizi telematici delle Entrate.

I servizi fiscali offerti dall'Agenzia delle Entrate senza previa registrazione sono i seguenti:

- richiesta del duplicato Tessera Sanitaria e codice fiscale

PRESSEMITTEILUNG

Coronavirus: die Maßnahmen
der Agentur der Einnahmen

Online-Dienste 24 Stunden
täglich verfügbar

In Folge des sanitären Notstands wegen der Ausbreitung des COVID-19 (Coronavirus), unter Beachtung der Verfügungen des Ministerrates und der Verordnung des Gesundheitsministeriums hat diese Landesdirektion einige restriktive Maßnahmen für den Zugang zum Schalterdienst verfügt, um die Gesundheit aller Personen, Angestellten und Bürger, zu schützen.

Um eine übermäßige Präsenz des Publikums zu vermeiden, können die einzelnen Dienste tagsüber reduziert oder ausgesetzt werden.

Es werden nur so viele Tickets ausgegeben, dass sich im Wartebereich des Front Office höchstens zehn Personen aufhalten können;

Die Zeit, die der Nutzer während der Leistungserbringung vor dem/der Schalterbeamten/in verbringt, darf fünfzehn Minuten nicht überschreiten; wurde der Dienst geleistet oder aus den oben genannten Gründen ausgesetzt bzw. unterbrochen, darf sich der Benutzer auf keinen Fall weiterhin im Gebäude aufhalten.

Bei dieser Gelegenheit werden die Bürger trotzdem ersucht, mehr die telematischen Dienste der Agentur der Einnahmen zu benutzen.

Die Steuerdienste der Agentur der Einnahmen mit freiem Zugang (ohne vorhergehende Registrierung) sind folgende:

- Antrag auf Duplikat der Gesundheitskarte und Steuernummer

- calcolo del bollo in base alla targa o ai dati del veicolo e controllo dei pagamenti
- calcolo dell'addizionale erariale sulle tasse automobilistiche (superbollo)
- calcolo delle rate in seguito a controllo automatizzato e formale delle dichiarazioni
- calcolo degli importi per la tassazione degli atti giudiziari
- compilazione e stampa del modello F23
- controllo dei contrassegni telematici
- controllo delle partite Iva comunitarie
- verifica del codice fiscale
- verifica della partita Iva
- verifica dei documenti con "glifo" inviati dall'Agenzia
- verifica ricevuta dichiarazione di intento
- prenotazione appuntamenti
- prenotazione di richiamata
- elimina code online
- ricerca del codice identificativo dei contratti di locazione
- ricerca professionisti abilitati all'apposizione del visto di conformità
- trova l'ufficio.
- Berechnung der KFZ-Steuer nach Kennzeichen oder KFZ-Angaben und Überprüfung der Auszahlungen;
- Berechnung der Kfz-Zusatzsteuer (sog. superbollo);
- Ratenberechnung nach automatisierter oder formeller Kontrolle;
- Berechnung der Kosten für die Besteuerung der Gerichtsakten;
- Ausfüllung und Drucken von F23-Vordrucken
- Überprüfung von telematischen Stempelmarken
- Überprüfung von EU-Mehrwertsteurnummern
- Überprüfung der Steuernummer
- Überprüfung der MwSt-Nummer
- Überprüfung der von der Agentur verschickten Dokumenten mit QR-Code
- Überprüfung der Empfangsbestätigung von "*Dichiarazione d'intento*"
- Terminvormerkung
- Vormerkung eines Rückrufes
- Ticketvormerkung zum Schalterdienst (eliminacode online)
- Suchmaschine des Amtskennzeichens für Mietverträge
- Suchmaschine der ermächtigten Berufsvermittler, die das Sichtvermerk setzen können
- Amtsuche.

Chi dispone del Pin dell'Agenzia delle Entrate, della carta nazionale servizi o di Spid può inoltre accedere ad un'ulteriore gamma di servizi come:

- FiscOnline - Per inviare la dichiarazione dei redditi, registrare un contratto d'affitto, pagare imposte, tasse e contributi, comunicare le coordinate del conto bancario o postale per l'accredito dei rimborsi, accedere al Cassetto fiscale
- Civis - Servizio riservato agli intermediari abilitati al servizio Entratel e ai contribuenti abilitati al servizio Fisconline per assistenza
- Benutzern mit PINKODE der Agentur der Einnahmen, CNS (Nationale Servicekarte) oder SPID ist außerdem eine breite Auswahl an weiteren Dienste zugänglich:
- FiscOnline - Im Steuerpostfach kann man Erklärungen einreichen, einen Mietvertrag registrieren, Steuer, Gebühren und Beiträge bezahlen, die eigene Bank- oder Postkontoangaben für die Gutschrift der Rückerstattungen mitteilen;
- Civis - Entratel-ermächtigte Vermittler und FiscOnline-ermächtigte Steuerzahler können mit dem Dienst Civis Beistand bei Mitteilungen

sulle comunicazioni di irregolarità, sugli avvisi telematici e le cartelle di pagamento, richiesta modifica delega F24, istanze autotutela locazioni, assistenza per controllo formale della dichiarazione, assistenza sulle comunicazioni per la promozione dell'adempimento spontaneo

- Dichiarazione di successione telematica - La dichiarazione di successione deve essere presentata dagli eredi, dai chiamati all'eredità, dai legatari entro 12 mesi dalla data di apertura della successione. La dichiarazione può essere presentata direttamente dal contribuente tramite i servizi telematici o tramite un intermediario abilitato
- Siatel - Servizio riservato a Comuni, Regioni, ed altri Enti per l'accesso ai dati anagrafici, alle dichiarazioni dei redditi e agli atti del registro dei contribuenti.

Chi avesse ricevuto una comunicazione di compliance è invitato a fornire i chiarimenti preferibilmente per posta, anche elettronica, o telefonicamente al numero verde 800909696 (da telefono fisso) o allo 0696668907 (da cellulare).

Bolzano, 3 marzo 2020

AGENZIA DELLE ENTRATE
Direzione Provinciale di Bolzano
Piazza Tribunale 2, 39100 BOLZANO
altoadige.agenziaentrate.it/ | www.agenziaentrate.gov.it



INFORMAZIONI PER I GIORNALISTI

Area di Staff

0471.1945 646 - dp.bolzano.staff@agenziaentrate.it

INFORMAZIONI PER I CONTRIBUENTI

800.909696 (da fisso – numero verde gratuito)

06.96668907 (da cellulare)

+39 06.96668933 (da estero)

über Unregelmäßigkeiten, bei telematischen Mitteilungen sowie bei Steuerzahlkarten erhalten. Weiters kann man Vollmacht F24-Vordruck abändern, Antrag auf Selbstschutz betreffend Vermietungen einreichen, Beistand bei formellen Kontrollen der Erklärung sowie bei den Mitteilungen zur spontanen Pflichterfüllung erhalten.

- Telematische Erbschaftsmeldung - Die Erbschaftsmeldung muss von Erben bzw. zur Erbschaft berufenen Personen bzw. Vermächtnisnehmern innerhalb 12 Monaten nach der Erbschafteröffnung eingereicht werden. Die Meldung kann direkt vom Steuerzahler durch die telematischen Dienste oder von einem ermächtigten Vermittler erfolgen
- Siatel - Den Gemeinden, Regionen und weiteren Einrichtungen vorbehaltener Dienst für den Zugang zu Personalien, Steuererklärungen und Registersteuerakten der Steuerpflichtigen.

Wer eine Compliance-Mitteilung erhalten hat ist ersucht, seine Erläuterungen vorzugsweise per Post – auch elektronisch – oder mittels Telefon unter der Grünen Nummer 800 909696 (vom Festnetz) oder 06 96668907 (vom Mobilnetz) mitzuteilen.

Bozen, am 3. März 2020

AGENTUR DER EINNAHMEN
Landesdirektion Bozen
Gerichtsplatz 2, 39100 BOZEN
altoadige.agenziaentrate.it/ | www.agenziaentrate.gov.it

INFORMATIONEN FÜR DIE JOURNALISTEN

Bereich Staff

0471.1945 646 - dp.bolzano.staff@agenziaentrate.it

INFORMATIONEN FÜR DIE STEUERZAHLER

800.90.96.96 (vom Festnetz – grüne Nummer)

06.96668907 (vom Mobiltelefon)

+39 06.96668933 (vom Ausland)